

【MODELO DE PREENCHIMENTO】

Formulário No.2 (frente)

様式第2号(第6条関係)

VERMELHO: Preencher sem falta
VERDE: explicação

O prazo para solicitar é até
8 de março de 2024 (sex)
【serão aceitos apenas os pedidos que chegarem até essa data】

記入①

Deve ser solicitado pelo chefe de família do registro de endereço na data base de 1 de dezembro de 2023

記入②

Preencha os dados de todos que moram junto com o solicitante

申請・請求者(世帯主)	フリガナ	エチゼン タロウ
	氏名	越前 太郎
	現住所	(〒915-8530) 越前市府中一丁目13-7
連絡先		0*0 (1234) 5678

●申請者が属する世帯の状況 ※令和5年12月1日時点の世帯の全ての構成員について記載

- 令和5年1月2日以後に市外から転入した方は、令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村(課税地)が発行する「令和5年度住民税非課税証明書」を添付して下さい。(該当者全員分)
※証明書の添付がない場合、この給付金は支給できません。未申告の方は、申告後に申請してください。

(フリガナ)	氏名	申請者との続柄	生年月日	現住所と令和5年1月1日時点の住所が異なる ※市内転居は「現住所と同一」 令和5年1月1日時点の住所を記載	令和5年度住民税均等割課税状況
	申請・請求者(世帯主)	本人	明・大昭和・平・令 50年 4月24日	<input checked="" type="checkbox"/> 現住所と同一 <input type="checkbox"/> 異なる(本市外)	<input checked="" type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
	エチゼン ハナコ 越前 花子	妻	明・大昭和・平・令 50年 6月20日	<input type="checkbox"/> 現住所と同一 <input checked="" type="checkbox"/> 異なる(本市外)	〇〇県××市〇〇町 〇〇アパート101 <input checked="" type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
					<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
					<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
					<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告

記入③

Checar a situação de tributação do imposto municipal do ano fiscal Reiwa 5

記入④

Checar em qual conta deseja receber o auxílio. Definir uma conta bancária cujo titular seja o solicitante (chefe de família)

●振込口座 次の口座への振込を希望します ※次の口座のうち、希望の振込口座に☑してください。

- ① 世帯主(申請者)名義の公金受取口座【裏面貼付:本人確認書類の写し】
※ 利用にはマイナポータル等から公金受取口座を登録している必要があります。
- ② 下記の現に使用している世帯主(申請者)名義の口座【裏面貼付:本人確認書類の写し】
(希望する口座) 水道料引落口座 住民税等の引落口座 児童手当等の受給口座
※ 上記の記入(レ点)により税部局等への口座照会を承諾したものとします。
- ③ 世帯主(申請者)名義のその他口座【裏面貼付:本人確認書類・通帳等の写し】
【受取口座記入欄】 ※長期間入出金のない口座を記入しないでください

金融機関名	支店名	分類	口座番号(右詰め記入)	口座名義(カナ) ※世帯主名義に限る。 ※通帳の表記に合わせてください。
〇〇 銀行	×× 本支店	1普通	0123456	エチゼン タロウ
金融機関コード 0:0:0:0	支店コード 0:0:0	2当座		

【Conta bancária para receber o auxílio】

Opção ① ⇒ Necessário anexar cópia de um documento de identificação

※não é possível utilizar uma conta bancária cujo titular não seja o chefe de família.

Opção ② ⇒ Cheque uma das contas bancárias registradas na prefeitura. Necessário anexar cópia de um documento de identificação.

※não é possível utilizar uma conta bancária cujo titular não seja o chefe de família. Em caso de múltiplas contas

preencha o campo com os dados da conta desejada de forma discriminada.

Opção ③ ⇒ Preencha os dados da conta bancária. Necessário anexar cópia de um documento de identificação e da conta bancária também.

【MODELO DE PREENCHIMENTO】

Formulário No.2 (verso)

【誓約・同意事項】 ※必ず全ての項目を確認してください

Leia com atenção os termos de concordância e juramento, e solicite o auxílio apenas se estiver de acordo.

私の世帯は、令和5年度住民税非課税世帯に対する支援給付金(追加給付)の支給要件(※)に該当します。

※支援給付金(追加給付)の支給対象となるためには、以下の要件を全て満たすことが必要です。

- ① ア 世帯の全員が、令和4年1月～12月の所得により令和5年度住民税が非課税である。
イ 世帯の全員が、令和5年度住民税が課税されている親族等の扶養を受けている世帯ではない。
(注)住民税における取扱いとして扶養を受けているか分からないときは、家族(両親や子ども等)に確認してください。
ウ 世帯の中に、租税条約による課税免除の適用を届け出ている者がいない。

② 私の世帯の中に、住民税が未申告である者はいません。

③ 私の世帯の中に、他の自治体が発行する同様の事業による給付金の支給を受けた者はいません。

④ 支援給付金(追加給付)の支給要件を満たすかどうかの審査を受けるため、本市が必要な住民基本台帳情報、税情報等の公簿等の確認を行うことや他の行政機関等に必要な資料の提供を求める・提供することに同意します。また、公簿等で確認できない場合は、関係書類の提出を行います。

⑤ この申請書(添付書類を含む)が、還付(返却)されないことに同意します。

⑥ 支給決定後、申請書の不備による振込不能等により支払が完了せず、かつ、令和6年3月8日までに、本市が申請者に連絡・確認できない場合に、支援給付金(追加給付)が支給されないことに同意します。

⑦ 支援給付金(追加給付)の支給後、本申請書の記載事項について虚偽が判明した場合や支援給付金(追加給付)の支給要件に該当しないことが判明した場合は、支援給付金(追加給付)を返還します。

提出書類

- 『令和5年度住民税非課税世帯に対する支援給付金(追加給付)申請書』(本書)
※ 必要事項をご記入ください。
- 『申請・請求者本人確認書類の写し(コピー)』
※ 申請・請求者の運転免許証、健康保険証、マイナンバーカード(マイナンバー通知カードは不可)、年金手帳、介護保険証、パスポート等の写し(コピー)をご用意ください。(いずれか1点)
- 『振込口座を確認できる書類の写し(コピー)』(振込口座が表面「③世帯主(申請者)名義のその他口座」の方のみ)
※ 通帳やキャッシュカードなど、振込口座の金融機関名・口座番号・口座名義人(カナ)を確認できる部分の写し(コピー)をご用意ください。
- (「現住所と令和5年1月1日時点の住所と異なる」欄が「異なる」に該当する方全員分)
令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村が発行する『令和5年度住民税非課税証明書』の写し(コピー)
※ 令和5年度住民税非課税証明書は、令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村(課税地)にて発行してください。
証明書の発行は申請者の自己負担になりますのでご注意ください。

Não se esqueça de anexar os documentos necessários.

※記
給付

Caso solicite o auxílio por procuração é necessário anexar também uma procuração※

Por regra, apenas as pessoas abaixo podem solicitar por procuração:

- ① Quem mora junto e está no mesmo registro familiar ② Representante legal (curadores, curadores com autoridade de representação concedida pelo juiz, etc) ③ Familiares

※No site específico do auxílio emergencial de Echizen consta maiores detalhes sobre a solicitação por procuração e também o modelo de preenchimento do mesmo.

「公金受取口座」の概要及び登録はこちら 

【公金
マイ
※
※